

STN	Výkonové transformátory stredného výkonu s frekvenciou 50 Hz, s najvyšším napätím pre zariadenie neprevyšujúcim 36 kV Časť 3: Transformátory s káblovými skriňami na vysokonapäťovej a/alebo nízkonapäťovej strane Káblové skrine typu 1 pre transformátory spĺňajúce požiadavky EN 50588-2	STN EN 50588-3 35 1130
------------	--	--

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/18

Obsahuje: EN 50588-3:2018

Oznámením tejto normy sa od 15.12.2020 ruší
STN EN 50464-2-2 (35 1122) z januára 2008

127173

EUROPEAN STANDARD

EN 50588-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2018

ICS 29.180

Supersedes EN 50464-2-2:2007

English Version

Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV - Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side - Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2

Transformateurs 50 Hz de moyenne puissance, de tension la plus élevée pour le matériel ne dépassant pas 36 kV - Partie 3: Transformateurs raccordés par boîtes à câble côté haute tension et/ou côté basse tension - Boîtes à câbles de type 1 pour utilisation pour transformateurs conformes aux exigences de la EN 50588-2

Mittelleistungstransformatoren 50 Hz, mit einer höchsten Spannung für Betriebsmittel nicht über 36 kV - Teil 3: Verteiltransformatoren mit Kabelanschlusskästen auf der Ober- und/oder Unterspannungsseite - Kabelanschlusskästen Typ 1 für Verteiltransformatoren nach EN 50588-2

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-12-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	4
4 Electrical requirements and clearances	5
4.1 General	5
4.2 High voltage enclosures.....	5
4.3 Low voltage boxes	7
5 Design considerations.....	7
5.1 General	7
5.2 Terminal nuts and stems.....	7
5.3 Provision for glanding cables	7
5.4 Termination of cables within enclosure.....	7
6 Testing	7
6.1 Type tests	7
6.2 Routine tests	8
7 Earthing of cable boxes	8

European foreword

This document (EN 50588-3:2018) has been prepared by CLC/TC 14, "Power Transformers".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2018-12-15
implemented at national level by publication of
an identical national standard or by
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2020-12-15
conflicting with this document have to
be withdrawn

This document supersedes EN 50464-2-2:2007.

The EN 50588 series consists of the following parts, under the general title "Medium power transformers 50 Hz, with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV":

- Part 1: General requirements
- Part 2: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – General requirements for transformers with rated power less than or equal to 3150kVA
- Part 3: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 1 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2
- Part 4: Transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 2 for use on transformers meeting the requirements of EN 50588-2

EN 50588-3:2018 (E)

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for cable boxes, Type 1, in which the cable cores are terminated. The cable boxes are suitable for use on transformers defined in EN 50588-2, "Transformers with Cable Boxes", for side mounted or cover mounted use. The cable boxes are suitable for operation indoors and outdoors under environmental conditions specified in EN 50588-1. Important design and construction requirements of the cable boxes are given.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50180, *Bushings above 1 kV up to 52 kV and from 250 A to 3,15 kA for liquid filled transformers – Part 1: General requirements for bushings*

EN 50387:2002, *Busbar bushings up to 1 kV and from 1,25 kA to 5 kA, for liquid filled transformers*

EN 60076 (series), *Power transformers (IEC 60076 series, partially modified)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN